

VENTILATION
HVAC

CONDUIT D'ALIMENTATION VERS LE HAUT
SUPPLY DUCT UPWARD

CONDUIT D'ALIMENTATION VERS LE BAS
SUPPLY DUCT DOWNWARD

CONDUIT DE RETOUR OU D'ÉVACUATION VERS LE HAUT
RETURN OR EXHAUST DUCT UPWARD

CONDUIT DE RETOUR OU D'ÉVACUATION VERS LE BAS
RETURN OR EXHAUST DUCT DOWNWARD

DÉVIATION D'UN CONDUIT
DUCT OFFSET

EMBRANCHEMENT AVEC RACCORD ÉVASÉ
TAPPING WITH BOOTH TYPE CONNECTION

COUDE AVEC DÉFLECTEURS
ELBOW WITH TURNING VANES

CONDUIT FLEXIBLE
FLEXIBLE DUCT

GRILLE DE RETOUR OU ÉVACUATION AU PLAFOND
CEILING RETURN OR EXHAUST GRILLE

DIFFUSEUR
DIFFUSER

UNITÉ TERMINAL D'ALIMENTATION
TERMINAL UNIT

TRANSFERT D'AIR
AIR TRANSFERT

FILLAGE DE CONTRÔLE
CONTROL WIRE

THERMOSTAT
THERMOSTAT

PROTECTION INCENDIE
FIRE PROTECTION

DEMANTÈLEMENT
DISMANTLING

EXISTANT
EXISTING

NOUVEAU
NEW

GICLÉUR DE TYPE INVISIBLE
CONCEALED PENDENT TYPE SPRINKLER

GICLÉUR DROIT ORDINAIRE (AVEC PANIER PROTECTEUR)
UPRIGHT TYPE SPRINKLER (WITH GUARD)

GICLÉUR DROIT ORDINAIRE
UPRIGHT TYPE SPRINKLER

GICLÉUR PENDANT SEMI-ENCASTRÉ
SEMI-RECESSED PENDENT SPRINKLER

ROBINET AVEC SUPERVISEUR ÉLECTRIQUE (EXISTANT)
ELECTRICAL SUPERVISED CONTROL VALVE (EXISTING)

DÉTECTEUR DE DÉBIT (EXISTANT)
FLOW INDICATOR SWITCH (EXISTING)

DISPOSITIF D'ESSAIS (EXISTANT)
TEST VALVE (EXISTING)

RACCORD POMPIER (EXISTANT)
FIRE HOSE OUTLET (EXISTING)

EXTINCTEUR PORTATIF DE TYPE ABC (EXISTANT)
ABC EXTINGUISHER (EXISTING)

EXTINCTEUR PORTATIF DE TYPE ABC DANS UN CABINET ENCASTRÉ (EXISTANT)
ABC EXTINGUISHER IN RECESSED CABINET (EXISTING)

LIMITE DE ZONE PROTECTION INCENDIE
FIRE PROTECTION ZONE LIMIT

LISTE DES DESSINS/ <i>LIST OF DRAWINGS</i>		
No. DESSIN: / <i>DRAWING No.:</i>	SPÉCIALITÉ: / <i>SPECIALTY:</i>	DESCRIPTION: / <i>DESCRIPTION:</i>
M01	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	LÉGENDE ET LISTE DES DESSINS <i>LEGEND AND LIST OF DRAWINGS</i>
M02	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	DÉTAILS <i>DETAILS</i>
M03	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	PROTECTION INCENDIE DÉTAILS <i>FIRE PROTECTION DETAIL</i>
M04	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	PROTECTION INCENDIE SCHEMA <i>FIRE PROTECTION DIAGRAM</i>
M05	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	PLOMBERIE 6e ÉTAGE CONSTRUCTION <i>PLUMBING 6th FLOOR CONSTRUCTION</i>
M06	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	PROTECTION INCENDIE 6e ÉTAGE DÉMOLITION <i>FIRE PROTECTION 6th FLOOR DEMOLITION</i>
M07	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	PROTECTION INCENDIE 6e ÉTAGE CONSTRUCTION <i>FIRE PROTECTION 6th FLOOR CONSTRUCTION</i>
M08	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	VENTILATION 6e ÉTAGE DÉMOLITION <i>VENTILATION 6th FLOOR DEMOLITION</i>
M09	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	VENTILATION 6e ÉTAGE CONSTRUCTION <i>VENTILATION 6th FLOOR CONSTRUCTION</i>
M10	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	VENTILATION 7e, 8e ÉTAGE, APPENTIS ET TOIT CONSTRUCTION <i>VENTILATION 7th, 8th, PENTHOUSE AND ROOF CONSTRUCTION</i>
M11	MÉCANIQUE / <i>MECHANICAL</i>	CONTRÔLE <i>CONTROL</i>

PLOMBERIE
PLUMBING

DRAIN AU-DESSUS DE LA DALLE
DRAIN ABOVE SLAB

DRAIN SOUS LA DALLE
DRAIN BELOW SLAB

DRAIN SANITAIRE
SANITARY DRAIN

EAU FROIDE DOMESTIQUE (EFD)
DOMESTIC COLD WATER

EAU CHAUDE DOMESTIQUE (ECD)
DOMESTIC HOT WATER

EAU CHAUDE DOMESTIQUE RECIRCULÉE (ECR)
RECIRCULATED DOMESTIC HOT WATER

ÉVENT
VENT

COLONNE SANITAIRE
SANITARY COLUMN

COLONNE D'ÉVENT
VENT COLUMN

ROBINET VANNE
VALVE

GÉNÉRAL
GENERAL

P.A.

PORTE D'ACCÈS
ACCESS DOOR

N.F.

NORMALEMENT FERMÉ
NORMALLY CLOSED

N.O.

NORMALEMENT OUVERT
NORMALLY OPEN

VERS LE HAUT
UPWARD

VERS LE BAS
DOWNWARD

À CONSERVER
TO REMAIN

À ENLEVER
TO REMOVE

POINT DE DÉMANTÈLEMENT
DISMANTLING POINT

POINT DE RACCORDEMENT À L'EXISTANT
CONNECTION POINT TO EXISTING

À OBTURER POUR RACCORD FUTUR
CAPPED FOR FUTURE CONNECTION

EXISTANT À RELOCALISER
RELOCATING EXISTING

EXISTANT RELOCALISÉ
EXISTING RELOCATED

RACCORDEMENT À L'EXISTANT
CONNECTION TO EXISTING

DÉTECTEUR DE MOUVEMENT
MOTION DETECTOR

NOTE
NOTE

ZONE DES TRAVAUX
WORK AREA

COUPES, VUES ET DÉTAILS
SECTIONS AND DETAILS

COUPE "A" SUR LE MÊME DESSIN
SECTION "A" ON SAME DRAWING

COUPE "B" SUR LE DESSIN NUMÉRO
SECTION "B" ON DRAWING NUMBER

DÉTAIL "1" SUR LE MÊME DESSIN
DETAIL "1" ON SAME DRAWING

DÉTAIL "2" SUR LE DESSIN NUMÉRO
DETAIL "2" ON DRAWING NUMBER

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Direction générale des
biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada

Real Property branch

Quebec region

CES DOCUMENTS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS
À DES FINS DE CONSTRUCTION.
*THESE DOCUMENTS SHOULD NOT BE USED
FOR CONSTRUCTION PURPOSE.*

9825, rue Verville
Montréal (Québec) H3L 3E1
(514) 383-3747
(514) 383-8760, téléc.
www.bpa.ca

mécanique | électricité | immotique | télécommunications

Plan clé
Sceau(x)

Key plan
Seal(s)

DOCUMENT ORIGINAL FOR SIGNATURE
HYNE DURAND
INGÉNIEUR
QUÉBEC
2016-05-19

	ÉMIS POUR SOUMISSION FOR SUBMISSION	2016-05-20
révisions revisions		date

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille—où détail
exigé
sheet no. — where detail
required
C no. de la feuille—où détaillé
sheet no. — where detailed

Projet
BUREAU DU SURINTENDANT DES
INSTITUTIONS FINANCIÈRES DU CANADA
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT
OF FINANCIAL INSTITUTIONS CANADA
105 MCGILL, MONTRÉAL
RÉAMÉNAGEMENT DE BUREAUX
6e ÉTAGE NORD-OUEST
OFFICES REFIT 6TH FLOOR NORTHWEST

Dessin
MÉCANIQUE
MECHANICAL

LÉGENDE ET LISTE DES DESSINS
LEGEND AND DRAWING LIST

Conçu par
M. DURAND
2016-02-19
Date

Dessiné par
B. DUCHESNEAU
2016-02-19
Date

Approuvé par
M. DURAND
2016-02-19
Date

Soumission
Gestionnaire de projet TPSGC
ALI ELHAGE
PWGSC Project Manager

Tender
Project number
R.076062.001
No de projet
Project number
12-186-105
TPSGC
PWGSC
Client
Client

TPSGC
PWGSC
Client
Client

R.076062_001-M01-GL-LIS.DWG
File name
File no
M01/M11

No de plan ou dessin
File name
No feuille
Sheet no